

GENEL ÖZELLİKLER

- Statik ve dinamik rıjitliği sağlanmış, monoblok, kaynaklı gövde
- Üstün evsafli dövme çelikten imal edilmiş ve hassas honlanmış silindirler ile aşağı hareketli bükme sistemi
- Düşük sürtünmeli fiber kızak yataklar ile desteklenmiş üst çene hareketi
- Oransal valf teknolojisi ile entegre tam elektronik dengeleme senkronizasyonu: CNC kontrol sistemi vasıtası ile çene paraleliğinin sürekli izlenmesi ve ayarlanması sonucu azami bükme hassasiyeti ve parçaların birbiri ardına özdeş büküm imkanı sağlanmıştır
- Doğrusal cetveller vasıtası ile hassas strok-derinlik kontrolü
- Bilyalı miller üzerinde hareket eden, DC-motor sürücülü, CNC kontrollü arka dayama sistemi
- Blok-tipi Avrupa hidrolik donanım
- Havalandırmalı, kompakt dizayn edilmiş elektrik panosu
- Avrupa Birliği Makine Emniyeti Yönetmeliğine tam uyum ve belgeli CE etiketi

DESIGN AND OPERATING FEATURES

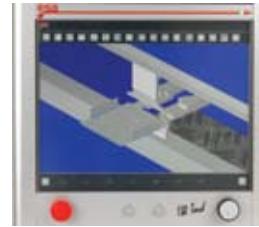
- Rigidly welded, monoblock steel frame for minimum deflection under load
- Downstroking bending beam with two cylinders made from high-quality forged steel and precisely honed
- Ram travel fully supported in low friction fiber slideways
- Full electronic synchronisation with proportional valve technology assuring maximum bend accuracy and repeatability through constant monitoring and correction of beam parallelism by a CNC system
- Stroke-depth measurement through high-precision linear scales
- CNC-controlled backgauge on ballscrew spindles with DC drive
- Block-type European hydraulics
- Compactly-wired electrical box with ventilation
- Full conformity with EC Machinery Directive for safety and certified CE marking



Baykal

APHS 31120





Cybelec ModEva 12 Windows tabanlı, 3 boyutlu, renkli kontrol ünitesi

- 3D grafik ekran ve çoklu simülasyon imkânı.
- En uygun büküm sıralaması, kalıp ve sac pozisyonunun gösterimi ve operatör tarafından belirlenen kriterlere göre carpmayı önleme sistemi
 - Belirlenen iki yüzde de maksimum hassasiyet
 - Operatörü yönlendiren kolay kullanım
- Çoklu işlem ve dosya yönetimi için Windows XPe işletim sistemi
- CE güvenlik yönetimi
- Kolay iletişim
 - Ethernet (RJ45) bağlantısı ile Windows ağı kurabilme
 - Yazılım güncelleme ve veri yedekleme için USB ile harici aygıtlara bağlanabilme
 - Uzaktan bakım imkânı
- Neredeyse sınırsız grafik program ve çok sayıda büküm saklayabilme
- 20'den fazla dil seçeneği

Cybelec ModEva 15S/T Windows tabanlı, 3 boyutlu, renkli kontrol ünitesi

- 2D grafik ekran ve çoklu simülasyon imkânı.
- En uygun büküm sıralaması, kalıp ve sac pozisyonunun gösterimi ve operatör tarafından belirlenen kriterlere göre carpmayı önleme sistemi.
 - Belirlenen iki yüzde de maksimum hassasiyet
 - Operatörü yönlendiren kolay kullanım
- Çoklu işlem ve dosya yönetimi için Windows XPe işletim sistemi
- CE güvenlik yönetimi
- Kolay iletişim
 - Ethernet (RJ45) bağlantısı ile Windows ağı kurabilme
 - Yazılım güncelleme ve veri yedekleme için USB ile harici aygıtlara bağlanabilme
 - Uzaktan bakım imkânı
- Neredeyse sınırsız grafik program ve çok sayıda büküm saklayabilme
- 20'den fazla dil seçeneği

Cybelec DNC-880 Windows tabanlı, 2 boyutlu, renkli kontrol ünitesi

- 2D grafik ekran ve çoklu simülasyon imkânı.
- En uygun büküm sıralaması, kalıp ve sac pozisyonunun gösterimi ve operatör tarafından belirlenen kriterlere göre carpmayı önleme sistemi.
 - Belirlenen iki yüzde de minimum hassasiyet
 - Operatör ihtiyacını karşılayan kolay kullanım
- Çoklu işlem ve dosya yönetimi için Windows XPe işletim sistemi
- CE güvenlik yönetimi
- Kolay iletişim
 - Ethernet (RJ45) bağlantısı ile Windows ağı kurabilme
 - Yazılım güncelleme ve veri yedekleme için USB ile harici aygıtlara bağlanabilme
 - Uzaktan bakım imkânı
- Neredeyse sınırsız grafik program ve çok sayıda büküm saklayabilme
- 20'den fazla dil seçeneği
- Önceliği kompakt CNC'lerle uyumu sayesinde donanım iyileştirilmesi imkânı.

Cybelec ModEva 12 graphical 3D Windows based colour controller

- Graphic 3D display and multi-simulation capability. It displays the optimal bending sequences, the tools and the position of the sheet within the tools as well as collision detection according to criteria defined by the operator:
- Maximum accuracy between two defined faces
- Minimum operator manipulations
- Windows XPe for multitasking and file management
- EC safety-cycle management
- Easy communication
- Windows networking through Ethernet (RJ45)
- Connection to external devices through USB port for software updating and data backup
- Remote maintenance
- Almost unlimited quantity of programs and a very high number of sequences
- Over 20 languages available

Cybelec ModEva 15S/T graphical 3D Windows based colour controller

- Graphic 3D display and multi-simulation capability. It displays the optimal bending sequences, the tools and the position of the sheet within the tools as well as collision detection according to criteria defined by the operator:
- Maximum accuracy between two defined faces
- Minimum operator manipulations
- Windows XPe for multitasking and file management
- EC safety-cycle management
- Easy communication
- Windows networking through Ethernet (RJ45)
- Connection to external devices through USB port for software updating and data backup
- Remote maintenance
- Almost unlimited quantity of programs and a very high number of sequences
- Over 20 languages available

Cybelec DNC-880 graphical 2D Windows based colour controller

- Graphic 2D display and multi-simulation capability. It displays the optimal bending sequences, the tools and the position of the sheet within the tools as well as collision detection according to criteria defined by the operator:
- Maximum accuracy between two defined faces
- Minimum operator manipulations
- Windows XPe for multitasking and file management
- EC safety-cycle management
- Easy communication
- Windows networking through Ethernet (RJ45)
- Connection to external devices through USB port for software updating and data backup
- Remote maintenance
- Almost unlimited quantity of programs and a very high number of sequences
- Over 20 languages available
- Convenient for retrofitting thanks to its backward compatibility with earlier generations of compact CNCs

S 560 TOUCH, Windows tabanlı CNC, yenilikçi tasarım ve modüler donanım yapısı

- İş parçaları ve araçlar veri girişi için interaktif 2D grafik editörü
- Makinenin gövdesi, iş parçası ve kalıplar için 2D grafik gösterimi
- 2 boyutlu en uygun otomatik büküm sırasını hesaplama.
- Windows XP Professional işletim sistemi
- Standart bir PC üzerinde off-line programlama imkanı
- Seçilebilir ve programlanabilir eksenler ve yardımcı fonksiyonlar
- Açık gevrim veya kapalı çevrim oransal valfler veya servo valfler ile hidrolik eksen kontrolü, servo sürücüler (AC /DC), veya invertörlü veya invertörsüz asenkron motorlar ile eksen kontrolü; en yaygın olan protokoller ile haberleşme imkanı (sercos, CANopen, Mechatrolink ...)
- Büküm takip fonksiyonlu destek kolları, kalınlık dedektörü, büküm esnasında açı ölçüm ünitesi, robotik kontrol arayüzü ve tandem makine fonksiyon uygulamalarına hazır
- Emniyet PLC ünitesi ile haberleşme
- Yansıma önleyicili 19" LCD TFT SXGA renkli ekran
- Rezistif multi-touch Dokunmatik Ekran
- 2.5" Sabit disk sürücüsü 20 GB veya daha fazla
- İşlemci PC: 1GB RAM ile Intel Atom N270 1.6 GHz
- İşlemci CNC: RAM 128 MB olan AMD Geode ETX-LX800 500MHz

S 560 TOUCH, Windows based CNC with an innovative design, and a modular hardware structure

- Interactive 2D graphic editor for work-pieces and tools data entry
- 2D graphic display of machine frame, work-piece and tools
- 2D automatic identification of the best bending sequence
- Windows XP Professional operating system
- Complete off-line programming on a standard PC
- Selectable and programmable axes and auxiliary functions
- Drivers for hydraulic axes with proportional valves closed loop or open loop or servo valves, servo drivers (A.C./D.C.), and A.C. motors with or without inverter; drivers for the most common field buses (sercos, CANopen, Mechatrolink...)
- Following arms, thickness detector, in-process angle measurement units, robotic interfacing, controlling for tandem press-brakes
- Safety PLC communication
- 19" LCD TFT SXGA color display with antiglare screen
- Resistive Touch Screen with multi-touch functionality
- 2.5" Hard disk drive 20 GBytes or more
- CPU PC: Intel Atom N270 1,6 GHz, with 1GB of RAM
- CPU CNC: AMD Geode ETX-LX800 500 MHz, with 128 MB of RAM



**Delem DA-69T Windows tabanlı,
3 boyutlu, grafikli ve renkli kontrol ünitesi**

- 3D ve 2D grafik programlama
- 3D simülasyon
- 17" TFT renkli ekran
- Windows işletim sistemi
- Entegre OEM paneli
- Standard entegre USB disket sürücüsü
- USB klavye ve fare arayüzü
- Çoklu büküm ortamlarında özel uygulama kullanıcı desteği
- Açı ölçme opsiyonu

**Delem DA-69T graphical 3D Windows
based colour controller**

- 3D and 2D graphical programming
- 3D visualisation in production mode
- 17" TFT color display
- Full Windows suite
- Integrated OEM-panel
- Standard integrated USB floppy drive
- USB keyboard & mouse interface
- User specific application support within the controllers' multitasking environment
- Sensor bending & correction interface



**Delem DA-66T Windows tabanlı,
3 boyutlu, grafikli ve renkli kontrol ünitesi**

- 2D grafik programlama
- 3D simülasyon
- 17" TFT renkli ekran
- Windows işletim sistemi
- Entegre OEM paneli
- USB klavye ve fare arayüzü
- Çoklu büküm ortamlarında özel uygulama kullanıcı desteği
- Açı ölçme opsiyonu

**Delem DA-66T graphical 3D Windows
based colour controller**

- 2D graphical programming
- 3D visualisation in production mode
- 17" TFT color display
- Full Windows suite
- Integrated OEM-panel
- USB keyboard & mouse interface
- User specific application support within the controllers' multitasking environment
- Sensor bending & correction interface



**Delem DA-56 Windows tabanlı,
2 boyutlu, grafikli ve renkli kontrol ünitesi**

- 2D grafikli programlama
- 10,4" LCD TFT renkli ekran
- Büküm sırası hesaplama
- Geliştirilmiş uzunluk hesaplama
- Bombeleme kontrolü
- USB arayüz desteği
- Servo, frekans invertör ve AC kontrol
- Üst düzey Y ekseni kontrol için kapalı döngü valf kontrolü

**Delem DA-56 graphical 2D Windows
based colour controller**

- 2D graphical programming
- 10,4" LCD TFT color display
- Bend sequence determination
- Developed length calculation
- Crown control
- USB peripheral interfacing
- Servo, frequency inverter and AC control
- Advanced 'Y-axis control algorithms for closed-loop as well as openloop valves





CNC SİSTEMİ

- Kullanımı kolay bir bilgisayar ortamında, komple programlama ve makine kontrol özellikleri sağlayan, grafikli kontrol ünitesi:
- Programlanabilir çok eksenli kontrol.
 - Y1-Y2 silindir eksenleri
 - X1-X2-R1-R2-Z1-Z2 arka dayama eksenleri
 - CNC'li alt tabla bombeleme eksenleri
 - İlave eksenler için modüler genişleme imkanı
- Kalıp bilgileri ve program adımları için yüksek hafıza kapasitesi
- Yüksek sayıda mamül ve büküm tekrar imkanı
- Grafikli simulasyon ortamında, tüm eksen pozisyonlarının ve büküm sıralarının otomatik hesaplanması sağlayan direk grafik programlama
- Direk bükme açısı veya mutlak değer girerek mamül programlama. Herbir CNC programı ve büküm sırası için programlanabilir veya otomatik hesaplanan fonksiyonlar: **bükme uzunluğu/kalınlığı, malzeme seçimi, kalıp seçimi, büküm metodu, mute pozisyonu, pinching noktası, baskı kuvveti/hızı, arka dayama inkremental hareketi ve geri çekilmesi, durma zamanı, eksenlerin yeniden pozisyonlanması için bekleme zamanı, dekompresyon mesafesi/hızı, konik büküm ayarı, Y ve X eksen düzeltmeleri**
- Tüm eksenlerin manuel kullanım imkanı
- Tüm eksenleri çalışma esnasında yeniden programlama imkanı (teach-in)
- Lisan seçeneği
- Entegre hata-teşhis programı
- USB girişi ile flashdiske bilgi yükleme

CNC SYSTEM

- *Graphical control with full programming and machine control facilities in a user-friendly computer environment. Main features include:*
- *Programmable multi-axis control.*
 - *Y1-Y2 cylinder axes*
 - *X1-X2-R1-R2-Z1-Z2 backgauge axes*
 - *CNC crowning axis*
 - *Modular expansion for additional axes*
- *High memory capacity for program steps and tooling data*
- *High number of product and bend repeat possibility*
- *Direct graphical programming with automatic computation of all axis positions and bend sequence in full graphic simulation*
- *Product programming with direct angle input or in absolute dimensions. For each CNC program and bend sequence, the programmable and/or computed functions include: bending length/thickness, material selection, tooling selection, bend method, mute position, pinching point, press force/speed, incremental travel and retraction of backgauge, dwell time, delay time for axes re-positioning, decompression stroke/speed, tilt adjustment, corrections on Y and X axes*
- *Manual operation of all axes*
- *Teach-in on all axes*
- *Operator selectable languages*
- *Integrated diagnostic software*
- *Memory storage on USB flashdisk*



Konsol tip arka dayama (X1-X2-R1-R2-Z1-Z2)
Tower type backgauge (X1-X2-R1-R2-Z1-Z2)



Dokunma sensörlü gezici dayama
Touch sensorized finger



Ağır tip iki eksen arka dayama (X-R)
Heavy duty two axis backgauge (X-R)

ARKA DAYAMA SEÇENEKLERİ

(A) X-eksenli arka dayama sistemi:

- Bilyalı miller üzerinde hareket
- DC-motor sürücüsü
- Yükseklik ve yanal ayarlı iki adet oynak dayama
- Dayama mesafesi : 1000 mm
- Hareket hızı (maksimum) : 330 mm/s
- Pozisyon hassasiyeti : ± 0.03 mm

(B) X ve R-eksenli arka dayama sistemi:

- Bilyalı miller üzerinde hareket
- DC-motor sürücüsü
- Yanal ayarlı iki adet mikrometrik oynak dayama
- Dayama mesafesi

X-ekseni	: 1000 mm
R-ekseni	: 160 mm
- Hareket hızı (maksimum)

X-ekseni	: 350 mm/s
R-ekseni	: 240 mm/s
- Pozisyon hassasiyeti

X-ekseni	: ± 0.03 mm
R-ekseni	: ± 0.05 mm

(C) X-R-Z1-Z2 -eksenli arka dayama sistemi:

- Bilyalı miller üzerinde hareket
- DC-motor sürücüsü
- Yanal ayarlı iki adet mikrometrik oynak dayama
- Dayama mesafesi

X-ekseni	: 1000 mm
R-ekseni	: 160 mm
Z-ekseni	: Değişken
- Hareket hızı (maksimum)

X-ekseni	: 350 mm/s
R-ekseni	: 240 mm/s
Z-ekseni	: 1000 mm/s
- Pozisyon hassasiyeti

X-ekseni	: ± 0.03 mm
R-ekseni	: ± 0.05 mm
Z-ekseni	: ± 0.05 mm

(D) Özel uygulamalar için arka dayama eksen ilaveleri:

- X1 - X2
- R1 - R2
- Z1 - Z2

Özel arka dayama sistemleri ile ilgili daha fazla bilgi için firmamızı arayınız.



Beş eksen arka dayama (X-R-Z1-Z2-X5)
Five axis backgauge (X-R-Z1-Z2-X5)

BACKGAUGE OPTIONS

(A) Backgauge system with X-axes:

- Travel on ballscrew spindles
- DC-motor driven
- Two micrometric stop-fingers with height and lateral adjustment
- Range : 1000 mm
- Travel speed (max) : 330 mm/s
- Positioning precision : ± 0.03 mm

(B) Backgauge system with X-R axes:

- Travel on ballscrew spindles
- DC-motor driven
- Two micrometric stop-fingers with lateral adjustment
- Range

X-axis	: 1000 mm
R-axis	: 160 mm
- Travel speed (max)

X-axis	: 350 mm/s
R-axis	: 240 mm/s
- Positioning precision

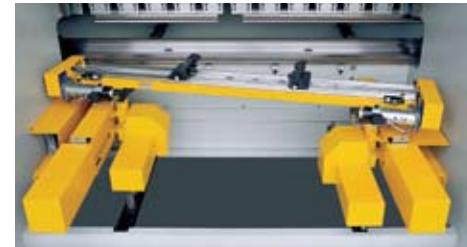
X-axis	: ± 0.03 mm
R-axis	: ± 0.05 mm



Beş eksen arka dayama (X1-R2-R-Z1-Z2)
Five axis backgauge (X1-R2-R-Z1-Z2)



İki eksen arka dayama (X-R)
Two axis backgauge (X-R)



Altı eksen arka dayama (X1-X2-R1-R2-Z1-Z2)
Six axis backgauge (X1-X2-R1-R2-Z1-Z2)



Ağır tip altı eksen arka dayama (X1-X2-R1-R2-Z1-Z2)
Heavy duty six axis backgauge (X1-X2-R1-R2-Z1-Z2)

(D) Additional backgauge axes for special applications:

- X1 - X2
- R1 - R2
- Z1 - Z2

Details of these special backgauge systems are available on request.

AKSESUARLAR

STANDART

- Üniversal adaptörlü, Avrupa-tipi üst kalıp tutucular
- Parçalı, üniversal üst kalıp ve çok kanallı alt kalıp (kalıplar hassas olarak taşınmıştır)
- Ayak-pedal kumanda konsolu
- Raylı araba üzerinde hareket eden ön destek kolları
- Elektrik-siviçli, yan ve arka muhafazalar

OPSİYONEL

- Manuel veya motorlu (CNC) bombeleme tablası
- Üst kalıp için, mekanik kolay takma/çıkarma sistemi
- Hidrolik kalıp bağlama sistemleri
- Müşteri uygulamaları için özel kalıplar:
 - Özel profilli üst ve alt kalıplar
 - Adaptör tablalı, tek kanallı alt kalıplar
- İlavе emniyet için, ön ışıklı bariyer veya lazerli koruma
- **Enerji tasarrufu**

ACCESSORIES

STANDARD

- European-style top tool holders with wedges
- Sectioned (gooseneck) punch and multi-vee die block (all tooling precisely ground)
- Operation console with double foot-switch
- Linear front-arm guides
- Electrically-interlocked side and rear guards

OPTIONAL

- Manual or power-driven (CNC) crowning tables
- Top tool manual quick-release clamps
- Hydraulic tool clamping systems
- Special tooling for customer applications:
 - Special-profile top and bottom tools
 - Single-vee dies with table adapters
- Front light guards or front laser protection for enhanced safety
- **Less Energy Consumption**



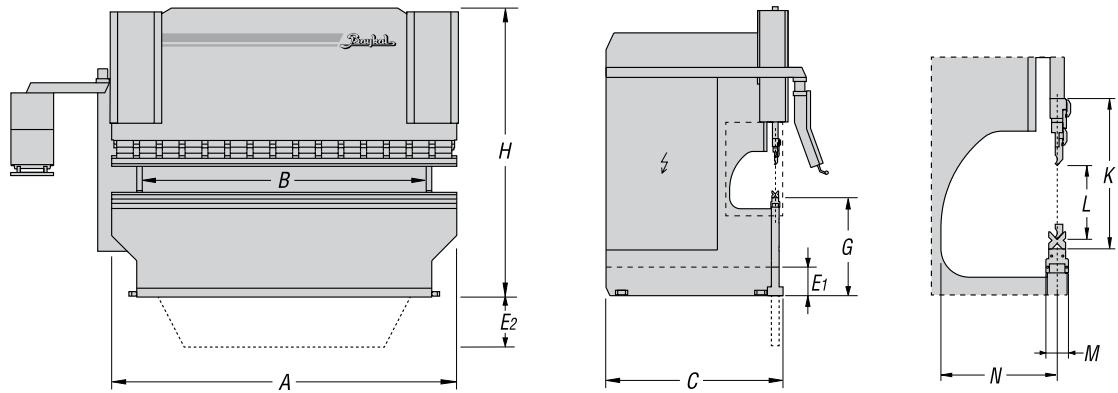
Hidrolik kalıp tutma sistemi
Hydraulic tool clamping



Açı ölçme sistemi
Angle measurement



Ön sac kaldırma sistemi
Sheet following arms



TİPLER TYPES	Hızlar Speeds (mm/s)												Makinenin Yüksekliği Machine Height	Cene Açıklığı Daylight Opening	Strok Stroke	Tabla Genişliği Table Width	Boğaz Derinliği Throat Gap					
	Kapasite Capacity	Motor Gücü Motor Output	Yağ Depo Hacmi Oil Tank Volume	Inş. Approach	Basma Working	Kalkış Return	Takribi Ağırlık Approx. Weight	Bükme Uzunluğu Bending Length	Ayaklar Arası Inside Frame	Ayak Genişliği Side Frame Width	Alt Çene Yüksekliği Bed Height	Temel Derinliği Pit Depth										
APHS 125040	400	4	80	160	10	130	3.3	1250	1070	1470	800	-	-	2250	455	215	60	410				
APHS 21060	600	5,5	140	150	10	130	5,4	2100	1600	1580	880	-	-	2542	475	210	60	410				
APHS 26090	900	7,5	140	150	10	130	7,1	2600	2050	1580	880	-	-	2605	540	260	60	410				
APHS 31090	900	7,5	140	160	10	130	7,9	3100	2550	1590	880	-	-	2605	530	260	60	410				
APHS 31120	1200	11	140	160	10	130	8,4	3100	2550	1590	880	-	-	2905	540	260	60	410				
APHS 31160	1600	15	210	160	10	130	9,7	3100	2550	1600	880	-	-	2905	540	260	60	410				
APHS 31200	2000	18,5	210	150	10	130	10	3100	2550	1600	880	-	-	2905	530	260	90	410				
APHS 31240	2400	22	210	130	10	120	11	3100	2550	1610	880	-	-	2905	530	260	90	410				
APHS 31300	3000	22	280	110	8	100	15	3100	2550	1815	905	-	-	3150	660	320	380	500				
APHS 31440	4400	30	450	80	8	70	22	3100	2550	2060	1005	-	-	3400	575	320	450	500				
APHS 41160	1600	15	210	170	10	120	12	4100	3550	1600	880	-	-	2905	530	260	60	410				
APHS 41200	2000	18,5	210	160	10	110	12,5	4100	3550	1600	880	-	-	2905	530	260	90	410				
APHS 41240	2400	22	210	150	10	100	14	4100	3550	1610	880	-	-	2905	530	260	90	410				
APHS 41300	3000	22	280	120	8	90	18,5	4100	3550	1820	980	-	-	3200	635	320	280	500				
APHS 41440	4400	30	450	80	8	70	26	4100	3550	2235	955	-	-	3350	590	320	380	500				
APHS 61240	2400	22	300	140	10	100	25	6100	5100	1960	1100	-	-	3000	500	260	90	500				
APHS 61300	3000	22	300	120	8	70	30	6100	5100	2060	1115	-	-	3280	560	320	200	500				
APHS 61380	3800	30	450	90	8	70	35	6100	5100	2210	1100	-	-	3255	570	320	240	500				
APHS 61440	4400	30	450	90	8	70	39	6100	5100	2250	1100	-	-	3700	570	320	280	500				
APHS 61500	5000	37	450	80	8	70	48	6100	5100	2350	815	250	800	3500	530	340	380	500				
APHS 61600	6000	37	500	80	7	70	55	6100	5100	2400	1050	370	1150	4100	620	360	380	500				
APHS 61800	8000	45	700	70	6	60	70	6100	5100	2800	1050	600	1200	4750	750	500	500	750				
APHS 611000	10000	55	860	70	6	60	80	6100	5100	2900	800	700	1500	4900	750	500	500	750				
APHS 811000	10000	55	860	70	5	60	95	8100	6050	3000	800	700	1900	5000	750	500	500	750				